

# 裁军谈判会议

CD/1874  
25 August 2009

CHINESE  
Original: RUSSIAN

---

**2009年8月14日俄罗斯联邦常驻裁军谈判会议代表  
致会议秘书长的信，其中转交俄罗斯联邦提出的与  
联合国秘书长根据联合国大会2009年1月12日  
第63/68号决议编写的关于“外层空间活动中的  
透明和建立信任措施”的报告有关的提案的  
最新案文**

我谨随信转交一份俄文文件，题为“俄罗斯联邦提出的与联合国秘书长根据联合国大会第63/68号决议编写的关于‘外层空间活动中的透明和建立信任措施’的报告有关的提案的最新案文”。

谨请将此信及所附文件作为裁军谈判会议的正式文件印发。

俄罗斯联邦常驻裁军谈判会议代表  
大 使  
瓦列里·洛希宁(签 名)

**俄罗斯联邦提出的与联合国秘书长根据  
联合国大会第 63/68 号决议编写的关于  
“外层空间活动中的透明和建立信任措施”  
的报告有关的提案的最新案文**

1. 俄罗斯联邦认为，建立信任措施有助于在各级确保和平、安全与稳定，帮助消除可能的威胁，应对和平与安全所面临的挑战，促进防止军事对抗，并缓解可能引发国际紧张态势的局面。建立信任措施在改善国家之间的关系、发展国家之间的对话与合作方面作出了重要贡献。

2. 考虑到世界各国越来越依赖外层空间活动的结果，外层空间活动中的透明和建立信任措施与陆、海、空的建立信任措施一样，都是建立信任措施的重要组成部分，其目的也相似。其作用是帮助防止外层空间成为新的对抗领域，避免发生新的核军备竞赛，并确保外层空间战略局势的可预测性、外层空间活动的安全和保护外层空间财产创造条件。这些措施可成为广泛的多边合作的重要领域。

3. 一系列透明和建立信任措施已载于外层空间领域的以下国际协定：1967 年《外层空间条约》、1968 年《援救航天员协定》、1972 年《责任公约》和 1975 年《登记公约》。各国已单方面主动采取一些这样的措施，作为一种政治义务。

4. 然而，现行的透明和建立信任措施并非全方位的，因为无论是从所涵盖的外层空间活动类型而言，还是从各国参与执行这些措施而言，这些措施都有所不足。需要共同努力制订这一领域符合人类当前发展阶段的进一步措施。

5. 这一工作宜考虑到 1990-1993 年联合国政府专家小组提出的关于采取外层空间建立信任措施的研究结果(载于联合国秘书长的报告 A/48/305 中)，以及各国提出的其它有关建议，包括一些与联合国大会第 61/75 号、第 62/43 号和第 63/68 号决议有关的建议。

6. 为了深入研究与透明和建立信任措施有关的问题，并为这一领域今后的工作提出建议，不妨设立一个有适当任务规定的联合国政府专家小组。

7. 俄罗斯联邦要提请国际社会注意空间活动方面发生的若干消极事件，诸如俄美航天器于 2009 年 2 月 10 日相撞以及一些空间物体和空间碎片差一点与国际空间站发生碰撞等。这些事件表明了预报危险空间事故和发出预警的重要性。

8. 俄罗斯联邦要在其早先提出的一组可能的透明和建立信任措施中增列以下的措施：为外层空间的险情预报交换信息。这项措施的目的是预防或尽可能减轻外层空间危险事故的后果。实施办法是向有关国家和国际空间组织提供信息，说明外层空间的相关情况以及预报会在一段时间内发生的危险事件，诸如空间物体相撞或差一点相撞、空间物体不受控制地脱离轨道和空间物体计划进行某些动作等。可按议定数量和格式通过有关的信息交换机制提供这类信息，也可视必要在预先发出通知后不久予以调整。

9. 俄罗斯联邦就可能的透明和建立信任措施提出如下的最新建议。这些措施具有深远的和现实的意义。我们并未列出所有的透明和建立信任措施，但我们认为，这可作为进一步讨论的基础。

10. 可能的透明和建立信任措施可分为几大类：

- 旨在提高外空计划透明度的措施；
- 旨在提供更多的在轨外空物体信息的措施；
- 有关外空活动行为准则的措施。

11. 这些措施可通过不同方式加以实施，如信息交换、实地介绍情况、通报、磋商、专题研讨会等等：

(a) 信息交换：

- (一) 各国外空政策的主要取向；
- (二) 重大外空研究和利用计划；
- (三) 外空物体的轨道参数；
- (四) 预报的外空险情；

(b) 实地介绍情况：

- (一) 安排专家参观，包括参观航天发射场地、飞行指挥和控制中心以及其他航天基础设施；
- (二) 邀请观察员观看航天器发射；
- (三) 展示火箭和航天设备；

(c) 通报：

- (一) 计划的航天器发射；
- (二) 可能靠近其他国家航天器而造成危险的航天器预定动作；
- (三) 无导航的空间物体离轨下降的起始时间以及预测会坠落在地表的哪些区域；
- (四) 有导航的航天器离轨返回大气层；
- (五) 装载核动力燃料的航天器的返回，以防备发生故障而有辐射材料坠落地球的危险；

(d) 磋商：

- (一) 就所提供的外空研究和利用计划的有关信息进行澄清；
- (二) 不明形势或令人关切的问题；
- (三) 讨论已达成的外空活动透明和建立信任措施的执行情况。

(e) 专题研讨会：围绕各种有关外空研究和利用的问题，采取双边或多边形式，由科学家、外交官以及军事和技术专家参加。

-- -- -- -- --